

# BAJA ÉS VIDÉKE

Előfizetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Társadalmi hetilap.

Szerkesztő Rothschild Zsigmond

Nyitltér sora 30 fillér.

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár.)

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Csernicsek Imre, Palánka.

## Sohse halunk meg.

Szombat éjjel van. Természetes tehát, hogy a füstös alasszony lebuji tömve van emberekkel. Kérges kezű munkások isszák el el egy hefi keresményüket, hogy aztán a következő héten legyen okuk átkozni a munkaadók kizsákmányolását. Az egyik asztalnál, szemben az ajtóval különösen hangos a társaság. Az asztal tele van boros és pálinkás üvegekkel; olyik egészen üres olyik pedig még meg sincs kezdve. Egy elázott ember kidülledt szemekkel, borgőzös szájjal ordítva magyaráz a társainak. Én mondom nektek, hogy legnagyobb nyűg a nyakunkon az asszony, meg a sok gyerek, ha az asszony nem volna, vígan élhetnők a világunkat az is huncut, aki az asszonyt kitánálta.

Mér vettél hát magad mellé asszonyt, ha úgy nem kívánod látni még a fajtáját se? Kérdezi a mellőtte ülő, akinek a szemlein négy látszik, hogy némiképpen ura az eszének. Mér? Hát azért, hogy legyen vaia, aki ki mossa az ingemet, ha piszkos lesz, megfőzze az ebédemet, ha megéhezek. Ígyunk cimborák! E percben kinyílt az utcaajtó és a küszöbön megjelent egy csapat fázó asszony. A szobából kitúló meleg pára megfagyva, mint milió gyémántsepp ropkódott a levegőben, glóriát képezve az asszony feje fölött, aki mintául szolgálhatott volna a szenvedő madonna szobrához. Lassu vontatott lépésekkel, mint aki nehezen bírja cipelni az élet terhét, közeledett az asztalhoz. Fázós, félős hangon szólt oda a lármás mulatokhoz, aki ép e pillanatban emelte magasra a teli boros üveget. János, elmult éjfélt, gyere haza várnak a gyerekek, fáznak is, éheznek is várják az apjukat.

Erigy haza, no János, kiált az egyik vad rohellel. Érted jött az asszony, haza muszaj menni, mert különben borsóra térdelsz.

Csak azért sem megyek, ordított János, nekem bizony nem parancsol egy asszony! Nem akarok én neked parancsolni, válaszolt szeiden az asszony. Csak éppen kérlek igen szépen kérlek gyere velem haza félnek a gyerekek, ha nincs otthon az apjuk.

Az már más ha szépén kérnek, velem lehet beszélni. Szerbusz asszony, azt a kutyafáját ennek a huncut villágnak. Ígyál no! Huzz egy nagyot. Azzal már az asszony szájához nyomta a boros üveg száját.

Nem kell, nem ihatnék, szabódott a szegény asszony. Iszol asszony, juszt is iszol, különben nem látsz holnap reggelig. A szegény meggyőződött lélek, undorodva ivott az ura borából jól ismert, tudta hogy két napig nem látja, ha ellenkezik vele, pedig hát odahaza két kis poronyi ritt a kenyér után. Ezt már szeretem, röhögött a részeg ember, úgy szép az asszony, ha engedelmes. Látjátok-e cimborák, így kell a fehérnépet dresszírozni.

Nagy nehezen felállt az asztaltól és tántorgó léptekkel követte az asszonyt, aki egy tekintetre sem méltatva az ura társait, kilépett az ajtón a fehér, hideg-havas éjszakába.

Azután kezén fogta és vezette haza, abba a nyomorúságos kis pincelakásba. De hát ez nem ment olyan könnyen, mint a szegény asszony gondolta. Az ura minden pálinkamérés előtt nagy hajlandóságot mutatott a pihenésre, utoljára pedig a járda szélén nagy halmazban összekapart hótömegbe feküdt bele, égre-földre esküdözve, hogy ő most odahaza fekszik az ágyában, és szörnyen megharagudott az asszonyra, aki őt ebből a jó pelhes ágyból kirángálta. Vége lett enek a kálvária járásnak is, nagy nehezen hazaértek, ahol két édes gyermek összebujva, dideregve várta az anyját.

János, szólt könyörgő hangon az asszony, add ide a pénzedet, kenyeret kell veni a gyerekeknek, egy kis húst is akarok sütni.

Az ember bután bánt az asszonyra. Add ide no; ismétli az asszony, ha nálad marad, holnap estére egy krajcárunk se lesz. Nem kell ahhoz a holnap este, mivel hogy már most sincs egy megveszekedett fityingem sem, azzal, mint aki egy jó viccet mondott, röhögött. Teremtő istenem, tölt ki az asszonyból a kétségbeesés, hova tetted ember, az egész leti bért. Elvitte a kártya meg a bor, dadogta a részeg és tántorgó léptekkel

ment az ágyához, ahol végignyulva, hortyogó álmába esett.

Az asszony nem akart hinni a füleinek. Odament az urához, kikutatta minden zsebet, csak amikor egy krajcárt sem talált benne, akkor lett előtte bizonyosság a holnap kétségbeesítő nyomorúsága.

Ránézett két ártatlan gyermekére, akik nagy bámuló szemekből kicsorduló könnyek néztek az anyjukra, várva a jó puha kenyeret, éhségüket lecsillapítják és a meleg szobát, amely kicsiny testük dermedtségét felolvasztja. Az asszony pedig csak bántult maga elé szótlanul, tanácstalanul, agyában halványan kezdett derengeni egy minden szenvedést megváltó gondolat. Egyszerre tetet öltött a gondolat és az örültek mosolyával látott a munkához. Bedugta a kályha csövet, ajtó, ablak-hasadékok rongyokkal, és elővette azt a kevés sze-

net, amivel estebédjét akarta megfőzni, egy pléh edényre tetta s meggyújtotta a szoba közepén. A két kis gyermek boldogan guggolt a tűz körül, Kicsiny kezüket föléje tartották, s mosolyogva tapsoltak, amint a hideg lassankint elszállt testökből, nagy helyet adjon a jótékony melegnek. A szoba lassan-lassan kezdett megtelni folytó füsttel, az anya magához emelte két kicsiny magzatát akik a jótékony meleg hatása alatt ölébe hajtott fejfel aludtak és várták a megváltó halált. Az ember pedig megfordult az ágyon, egy nagyot rugott a lábával, bizonyára azt álmodta, hogy ott iszik a lebuji cimboráival, mert kurjantó hangon elkialtotta magát. Tyu haj! Sose halunk meg. Pedig akkor már a fél lábával a más világon volt.

## A küszöbön.

Hogy élteink határi  
Egymást keresztelék,  
Mi csókok közt neveltünk,  
Bár akkor is felettünk  
Borus volt még az ég.

Mert míg a küszöbömre  
Először ért sarud,  
Ezernyi akadállyal,  
Veszéllyel és viszályal  
Volt telve a nagy út.

Te, látva azt a harcot,  
Mit jöttöd okozott,  
Könnyezve, félve kérdelek:  
Megéred-e, hogy érted  
Annyit fölfáldozok?

Könnyek között remegtél  
Aggódva a jövőn,  
Hogy nem fogom-e bántni,  
Hogy néked ellenállni  
Nem volt elég erőm.

Lecsókolám a könnyet,  
Amely kicsordula,  
És büszke szerelemmel  
Feletem erre nemme:  
Nem bánom meg soha!

Azóta évek árja  
Vonult feletem el,  
De azt, amit kimondtam  
Legboldogabb koromban,  
Sohsem feletem el.

Nem mondom, hogy az életem  
Nem volt elég sötét,  
És mindem boldog óráim  
Kétannyi hajnak árán  
Meg nem fizettetéd.

Nem mondom, hogy a multat  
Már újra kezdeném.  
Csak szebb lehet az élet  
És vissza nem cserélek.  
De szavam állom én.

Most életem határai  
Egymától válnak,  
Utolszor vagy koromban,  
De mit ifjú koromban  
Igértém, úgy marad.

Akármi fényesebb lesz  
Mint a minő vala,  
S akárminő sötét volt  
Tíz évemen az égbolt,  
Nem bántam meg soha.

## HIREK.

**Jégeső Zentán.** Zentán és környékén a napokban sűrű jégeső volt, mely a vetésekben nagy kárt okozott.

**Az óczivácsi tejszövetkezet** a napokban tartott közgyűlésén főlösztetését határozta el. Ha már ez az erőteljes tejszövetkezet is feloszlik, vajjon mi lesz a többiekkel?

**Ernyőszövetgyár Zentán.** A »Magyar Textilpar« című jól értesült újságban olvassuk azt a megerősítésre szoruló hírt, hogy Zenta város egyezségét kötött Barbet Julius lyoni gyárossal, mely szerint utobbi ernyőszövetgyárat épít Zentán, meléghoz a város 300,000 korona készpénzt és 800,000 darab téglát szavazott meg. A keresk. miniszterium pedig — állítolag — 10 éven át évi 35,000 kor. segélyt nyújt.

**Baleset a zentai butorgyárban.** A zentai butorgyárban a napokban nagy baleset történt. Weiner Lipót, a cég beltagja a motorej által hajtott gyalunál dolgozott, amikor is az egyik kerék ékje kivágódott Weinert karját érte oly szerencsétlenül, hogy jobb első karján a hús szétszakította s az ereket elvágta. Bszállították a kórházba.

A »Budapesti Hirlap« 1908. június hó 13 iki számából:

### A polgári leányiskola új tanterve.

A polgári leányiskolák új tantervét az aziskolák, de maguk a szülők is nagy lelkesedéssel fogadták, amiről az életbeléptetésre vonatkozó rendelet kibocsátása óta többfelül volt alkalmuk meggyőződni. Különösen nagy tetszéssel találkozott Apponyi közoktatásügyi miniszternek az a gyors elhatározása, mellyel az új tantervet az első osztályban már a következő 1908—90 iskolaévben lépteti életbe. Ezzel a polgári

leányiskolák egy nagy lépéssel jutnak közelebb ama céljuk felé, hogy az ide járó leánynevelést, melynek száma ma már megközelíti a 40.000-et s akiknek csak igen kis hányada folytatja felsőbb iskolában tanulmányait, teljesen befejezett, a mai fokozottabb igényeknek megfelelő iskolai kiképzésben és olyan általános műveltségben részesíthetik, amelyek együttes birtokában társadalmi és életföldadatait tisztán képes fölfogni és teljesíteni. A tanterv kibocsátását különben hosszú és beható, szűkebb- és tágabbkörű szaktanácskozások előzték meg, amelyekben részt vettek a legkiválóbb szakemberek, akik az új tantervbe fölvevő újítások szükségeségéről tapasztalatilag is meggyőződtek. Ily módon az új tanterv, amelynek tervezetét már úgyszólván minden érdekelt fél ismerte, minden átmeneti nehézség nélkül lép életbe, sőt azt mondhatjuk, hogy a ig tudnánk közoktatási szerveink tanításának fejlődéséből csak egy olyan esetet is fölhozni, amidőn az új tanterv oly simán illeszkedett volna bele a gyakorlatba, mint ez. Ebben nagy része van annak a világos, határozott és mindenek fölött az iskolázható közönség érdekeit szemmel tartó rendeletnek is, mellyel Apponyi az új tanterv végrehajtására az illetékes tarügyi hatóságokat föl hívta. A könyvkiadók már a szükséges könyvekkel is elkészültek. Ez természetesen csak akképpen történhetett, hogy a hivatott tankönyvírók állandóan figyelemmel kísérték az évek óta készülő új tantervet, a kiadók pedig ismerve a tanári kar kívánságát, az előmunkálatokat már régen megkezdheték. Ily módon a miniszterium rendelet szerint az első osztályban már az új tantervben lerakott fontos szempontok figyelembevételével készült tankönyvekkel lehet nem csak a fővárosban, hanem az egész országban a tanítást megkezdeni. A már egészen elkészült könyvek között — melyek Lampel R. könyvkereskedése és a Franklin-Társulat kiadásában jelentek meg — vannak: Weszely Ödön Magyar nyelvtana és olvasója, Gööz Petri Magyar Olvasó és Nyelvtana, Makoldyné Molnár Ilona és Filtsch Jolán Német Nyelvkönyve és olvasója, Garai Német nyelvtana, Hortobágyi—Lukács Német nyelvtana és olvasókönyve, Simonyi—Glósz Földrajza, Deák—Clementis Földrajza, Némethy Földrajza, Báthory—Kneif Természetrája, Sztérenyi Természetrája, melyet Gáspárdy Aladár és Nyárády Gyula dolgoztak át az új tanterv szerint, Balassa József Magyar nyelvtana, Sebestyén Stetina Ilona Magyar olvasókönyve, Gyulay Béla Magyar nyelvtana, Donszky Lékács Magyar olvasókönyve, Szenes Adolf Szám-tana, Zettner Ede és Magyar László Szám-tana, Zettner Ede és Magyar László Mértana, Sztankó—Hope Énektana, Vaszkó—Ágh Természetrája, Glósz—Reöthy Nyelvtan és Olvasókönyvei, Erdődy—Sziklós Szám-tana, valamint Páthy—Szarvay Természetrája.

30 éves jubileum. A Bajai Önk. Tüzoltó Testület, mely közbiztonsági intézményeink egyike, ünnepségre készül Bajaj Péter alparancsnoknak e testületnél való sikeres működésének jubileumát készül megünnepelni.

Bajaj méltán illeti meg az ünnepelés mert az úgyszólván senkitől sem is tápolt alig segélyezett alig támogatott intézményt megfelelő nivóra emelte. A testület alkulását fennállását jórészt neki köszönheti. Az alakulás idejétől kezdve Bajaj folyton élén állt a testületnek és vezérlő szelleme, buzdító példája sikert biztosított fáradozásainak. Jelszava mindig ez volt: „Menjtek és teljesítetek önként elvállalt kötelességteket“ Az ünnepelés meleg és általános, mert aki embertársaiért dolgozott, az méltán számot tarthat az emberek szeretetére.

—Az Ujvidéki polg. magyar Daloskör palánkai kirándulása. F. hó 14 én délebben a magyar hajóval Harsányi Elemár és Lovrekovics Ferencz elnökök vezetése alatt Palánkára rándult át, hogy hangverseny keretében mutassa be a magyar dalvarázsát. A daloskört, mely testületileg zászló alatt indult utnak a palánkai hajóállomásnál taracklövések és a palánkai tüzoltózenekar hangjai fogadták és a fogadásra megjelent a palánkai dalárda elnöksége és tüzoltó testület, valamint a Kaszinó elnöksége. Innen a százkra felszaporodott tömeg caszinó szalóba ment, ahol a hangverseny megtartandó volt. Este 8 óraker kezdett vette az ünnepélyes hangverseny, amely igazán a legfényesebben sikerült helybeli, valamint a közeli vidékekről egybesereglett közönség, a szebbnél szebb leányok és hölgyek nem győztek eleget tapsolni szívhez szóló dalok hallatára. Dalosok csakugyan derekasan megállták a sarat különösen kiemelendő Léh karnagy tapintatos és körültekintő tanítása melynek a Daloskör köszönheti, hogy ezt a fényes sikert elérte. Kiemeledő még a Daloskör kedve hangu csalóánya Leffler Jusztina kisasszony, ki lágy — majd tüzes énekével elbájolta a közönséget. Anyagi sikerében sem volt szegény ez a kirándulás mert hozzávetőleges számítás szerint tiszta jövedelem körülbelül 300 korona.

**Megugrott óratolvaj.** Bikity-Borsodról táviratilag értesítették a rendőrséget, hogy ott tegnap egy alacsony zömök termű, körülbelül 22 éves egyén, ki fehér szalmakalapot viselt, betört egy lakásba és onnan 80 korona aprópénst és egy dupla fedelű ezüst tisztí órát ellopott. Aznap éjjel még egyik kocsimahelyiségben látták, amint több ezüst órát akart értékesíteni, azóta azonban nyoma veszett. A rendőrség a tolvaj csavargó körözését elrendelte.

## AZ ÜSTÖKÖS

a legjobb magyar viczlap. Hetenkint 20 oldal, szines képek. Előfizetés: félévre (jul. dec.) 6 kor. Előfizetésre negyedévre (jul. okt.) 3 kor. A ki a félévi előfizetést most beküldi ingyen kapja az 1907 évi teljes bekötött évfolyamot. (700 oldal vicz, kép, stb.) Utalványcim: Üstökös, Budapest V. Szabadságtér II.

**Letartóztatott sikkasztók. 1907.**  
 év október hóban a Herzog Testvérek banküzlet tulajdonosai a közönség láttára szöktek meg automobilon Zomborból. A következő napokban feltörték az üzlethelyiséget, de nem találtak benne semmit, az üzleti be rendezésen kívül. Míg a hatóság a sikkasztók és váltóhamisítók ellen Amerika felé indította a vizsgálatot, addig a bankárok a szép Bácskában lapultak meg. Az ifjabb bankárt sikerült letartóztatni Szontán. Az idősebb Herzogot a napokban sikerült csak letartóztatni Temesváron. A bankár urak a nyarat majd a hűvösben töltik.

**Templomépítés Oromhegyesen.**  
 A magyarkanizsa határában fekvő Oromhegyes csoportosított külsőség részére építendő róm. kath. templom munkáinak biztosítására f. é. június 6 án tartották meg az árlejtést, melyhez Megyesi István, Domonkos János, ifj. Barta Sándor, Almási Antal, Zana János magyarkanizsai, Guelmino József és tsa zentai, Redon Sándor szegedi, Laczkó János és Csikos János magyarkanizsai vállalkozók nyújtottak be ajánlatot. Az építő bizottság egyhangu ínatározattal Almási Antal ajánlatát fogadta el 15.978 kor. vállalati összegben.

**Egy örült rémtette.** Deryén napokban Orsohovszky István fazekas mester örültségi rohamában apósát, Kreibl Ferencet egy székkal agyonütötte. A szerencsétlen ember fejét teljesen szétzúzta. Az örült a hozzá intézett kérdésre azt felelte, hogy nagyon rossz szive volt az apósának, azért ki akarta venni és megsemmisíteni, hogy az emberiséget egy rossz szivü embertől megszabadítsa.

**A bácsalmási járásbiróság köréből.** Az igazságügyminiszter Nyáry Béla joggyakornokot a bácsalmási járásbirósághoz jegyzővé nevezte ki.

## Tartós kereset 2-4 K naponta

gondélmű állandó munka egész éven át saját otthonába.



## Kerestetnek munkások

mind a két nemből harisnyakötéshez, a mi legújabb szab. INVICTA-gyorskötőgépeinken

## a mi vállalatunkhoz.

Írásbeli jótállás tartós keresetért. Előismeret nem kell!

Tanítás ingyen. Lakhely mellékes. Munkát mi adjuk.

Pontos kiszolgálás. Nagy kitüntetés. Számtalan elismerés. Kérjen prospektust.

## Háziipar Vállalat Graz, Volksgartens 14B5

Monarchia legnagyobb szaktelepe. Címre ügyeljen.



A sikeres befőzés (conserválás) titka a 'WECKBEN'-rejlík. — Erről kimerítő ismertetést ingyen küld: a GEITNER ÉS RAUSCH cég Budapest, Andrássy-ut 8.

## Csász. és királyi szabadalmazott VIKTORIA önműködő kézihimzőgép

Számos nagy éremmel és elismeréssel kitüntetve.



Bárki egy leánygyermek is egy órai gyakorlás után előzetes tanulás nélkül szép és igen tartós kézimunkát: párna tenitők, képek ablakvédők stb. készíthet vele a nélkül, hogy a szemé megerősítetné. Hölgyeknek magas díjazás, hez, smyrna utánzathoz, pamut és selyemmel nélkülözhetetlen háziaszköz. Másfél évtized alatt gyorsasága és olcsósága miatt is kitűnően bevált.

Egy gép ára 6 korona. Kapható minden jobb kézimunka és varrógépüzletekben. Nagyraktár: Victória pamutból, rámák előrajzok és szövetekből. Megrendeléseket kérünk;

„VICTORIA” kézi himzőgép gyár Budapest, VII ker. KOLUMBUS-UTCA 28 szám Használati utasítás díjtalanul. Viszontelárusítóknak árengedmény Telefon 31—04

## NESTLÉ gyermekekli szíje

az egészséges és a beteg gyermek, a gyermekbajosok réjútó bevált táplálék. Megő a hányástól, hasmenéstől, behurcoltól és elhárítja ezeket. A gyermekápolásról ismertető füzetet ingyen küld: NESTLÉ Wien I., Biberstrasse 11.

Önnek óvni kell a feleséget!

Minden család részére legfontosabb illusztrált könyv a (tulbó gyermekáldás ellen, melynek eredményét a halláratok ezrei igazolják, díszre- ten küldöm 90 fillér magyar levélblyegert Frau Anna Kaupa Berlin S. W. 357 Lindenstr 50

Egy ilyen nehéz sertést csakis a BARTHEL-FÉLE takarmánymészszel

lehet 11 hónapon belül előállítani. J. Meizer 1896. december 9-én a következőket írja: »Az Öntől beszerzett takarmánymészszel sikerült egy általam tenyésztett 11 hónapos közönséges sülőt 250 kilogrammra felhízlatni.«

A Barthel-féle takarmánymész a legjobb és legolcsóbb szer csikók, borjúk és bárányok csonthianyosságá ellen, valamint fiatal állatok felnevelésére, a tejmennyiség fokozására, továbbá karórágás és trágyalé ívása elle.

Részletes használati utasítás és leírás ingyen. 5 klgmos próbaküldemény 2 koronáért postán. 50 kgl. 12 koronáért Be sben.

M. Barthel & Co Wien X. SICCARDENBURGASSF 44.

## Cimbalmot ne vegyen, mig Reményi Mihály

a m. kir. zeneakadémia házi hangszerkészitőjétől árjegyzéket nem hozatott Budapestről Királyutca 58. Minden hangszerről árjegyzék, külön-külön kérendő.

## Kállai LAJOS motorgyára

BUDAPEST, VI. Gyár-utca 28. Teljes jótállás kitűnő cseplésért.



Kállai Lajos-féle hírneves villamos benzín lokomobill cseplőkészletek, melyek gépész nélkül üzemben tarthatók, leg jobban ajánlhatók.

— Gőzgépek becseréltetnek. — Ezen motorok több 100 példányban kitűnően működnek az ország minden részében. Többek között Kozma József Kádarkút, Somogygye, Tóth Péter bagi földbírtokos, Csantavér B.B.-m G. Bró József földbírtokos, Czegléd, Pestmegye Orosz árak részlete! Árjegyzék ingyen Figyelmeztetés Minden gazda saját érdekében ügyeljen a gyáros keresztervére »Lajos ra, s, mert csupán Kállai» név alatt Lajos keresztnév nélkül ajánlott motorok nem azonosok az egész országban legjobbnak ismert valódi Kállai Lajos-féle hírneves motorokkal. Ezen hírneves gyár pontos címe: KÁLLAI LAJOS Budapest VI. Gyár-utca 28 szám,

# Buziás gyógyfürdő

vasuti állomás, posta, távirtda és telefon.  
Közvetlen gyorsvonati kocsai Budapest nyugati pályaudvarról. Idény máj. 15. szept. 15.

## Speciális gyógyfürdő szivbetegék részére,

baói jónak, hólyag és vesebajoknak, kö és fővénnyelbetegeknek, a légutak, az emésztő és kiválasztó-szervek hurutos bántalmainál. Sápikór, vérszegénység, görvély és angolkór, általános gyengeség és a női ivarszervek idült bajainál. Radioaktív szénsavas sós és szénsavas vasas források. Prospectust kívánatra küld a fürdőigazgatóság.



Muschong-buziásfürdői

## SZÉNSAV-MÜVEK

kartelen kívül szállítanak azonnal bármily mennyiségű természetes vagyileg legtisztább folyékony szénsavat a világhírű buziasfürdői szénsavforrásokból.

Össze nem tévesztendő mesterségesen előállított kevésbé kiadós szánsavval.

Megbízható, szigorúan lelkiismeretes kiszolgálás!

Sürgőnycim: MUSCHONG, Buziásfürdő. — Interurban telefon 18 sz.

Mielőtt  
Személyjelzőlog, v. építés  
**KÖLCSÖN**  
írárt intézkedni  
kérvén díjazalant prospectust  
Meller L. Egyed  
BUDAPEST  
IX. Lónyay-utca 7.  
Telefon: Interurban 46-31.

# Félix

## gyógyfürdő

Téli és nyári gyógyhely  
Nagyvárad mellett.

Európa leggazdagabb kenes hévízforrása 49° C. 17 millió liter napi mennyiség. A kénsavas sókban gazdag hidrogént is tartalmazó hévíz, javallva van fürdő alakjában **csúszos és köszvényes bántalmaknál, csonttörések, ficamok** után, idegzsábnaknál (ishigyes), bőrbajoknál **Női betegségeknél**, idült méh- és petefészekgyulladások, méhgyulladás, medencebeli sejtiszóvetlob és izmalmányoknál. Brighi kór stb. **lvógyódmó alakjában** pedig idült gyomorbanatalmaknál, makacs székrekedésnél vese köveknél, a máj- és epehólyag betegségeinél.

Állandó fürdőorvos, állandó gyógytár, 200 kényelmes lakó szoba. Ujonnan épült 45 szobás szálló május 15. nyílik meg. 1907-ben 9 ezer állandó fürdő vendég. — Kitiűő vendéglők, jutányos étlapárak. — 100 holdas park, tennis pálya, gondozott séta utak. — Állandó cigányzene. Vasárnaponként katona zene. Május 1-től állandó színház. 16 vonatközlekedés naponta.

Posta, távirtda. Telefon interurban.

Kurtaxe és zenedij nincs.  
Ujonnan berendezett iszap fürdő.

Prospectust küld az Igazgatóság

## SOMOGYI GYULA

okl. mérnök HAJDUNÁNÁS.  
Legjobb rendszerű kórkemencék, kitiűő előmelegítéssel.  
Szabadalmazott boltozat nélküli kórkemencék

14 ezer koronától kezdve : Tégelygyárak teljes berendezése. Szakszerű üzembiztonság. Előre megrendelés szükséges.



**CLAYTON & SHUTTLEWORTH**  
Budapest, Váci utca 63.

Áttal a legjutányosabb árak mellett ajánltanak:

### Locomobil és gőzcséplőgépek,

szalmakaszalók, járgány-cseplőgépek, löhere cseplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorvelőgépek, Planet Jr kapalkók, szecskavágók, ropogatók, kukorica-morzsolók, daráló-örömlainok, egytetemes acél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



## INGYEN

discreten és bementve küldjük rendkívül érdekes tartalmú ábrákkal és használati utasítással ellátott képregyűjteményeket.

## GUMMI

HALHÓLYAG 2, 4, 6, 8, 10  
12 K tucatja PEŠAR. OC  
LUS Női ÖVSZER 3-5 k.

eltétlen megbízható valódi angol és francia gyártmányok.

## NAKIRA

törv. védett férfi-övszer különlegesség, valódi india paragumiból 12 K feltétlen megbízható tucatja

## MINTAGYÜJTEMÉNY

12 drb. legfinomabb övszerből 4. koro.

## UTERUS-SPRAY

eredeti törv. védve női különlegesség 14 kor.

## Universalis-sérvkötők

paratlanok, kis gumimí nyomólappal, a legnagyobb sérv is elzárható Egyszálalu 5-12 kétoidalu 10-24 kor.

## Műlábak, műkezek,

egyetartók ferdénmőtteknek, támgépek, stb. stb. Haskötők, gummiharisnyák stb. Irigátorok, betegpótlási cikkek kashatók.

## Magyar-Orvosi-Műszertár Budapest

VII., Rákóczi-ut 32.

Az 1907. évi pécsi országos kiállításon Ezüstéremmel kitüntetve

Pontos címre és a veres keresztre ügyeljünk.

## Gazdák figyelmébe!



Hatosági engedély nélkül szalmafedezés házak között is használható

a valódi Kállai-féle „GLORIA

ezin motorok és motorcséplőeszközök a legjobbakkal, a ki lehet minden tekintetben megfelelő könnyű kezelési motorok. Magyarországon teljes juttalással 3-5 évi részletfizetésre akár beszerezni, forduljon bizalommal ezen szakértő

## Kállai motortelep

BUDAPEST VI. Nagymező-utca 43. sz.



Figyelmeztetés! Minden gazda ügyeljen pontos műműre és csakis olyan motos vásároljon, melyen a magya kaszás védjegye látható, mer csakis ezek a valódi „GLORIA” motorok. — Pontos levelezim

## Kállai motortelepe

Budapest, VI., Nagymező-utca 43

Nagy képes árlapunket bárkinek ingyen megküldjük.

Gépeink terjesztése érdekében használt gézgépek és járgányos készletek cserébe vételnek.

## Sömört,

korpa-sömört, száraz és nedves szaká sömört, bőrküfűteseket, a bőr görvélyk felrepedését is,

nyitott sebeket uj vagy régi sebeket, daganatokat, rosszindulatu uj bántalmakat, mirigydagaganatot és gyulladást stb. gyakran nehéz eltávolítani.

Mindenkinek azoknak is, akik

segélyt nem találta, ajánlható, hogy tegyenek egy kísérletet a főalkatrészeiben 1806 óta ismert, rég bevált

Ripp-féle gyógykenőcs

csel. Számos köszönmórt. Doboz K 2:50 kapható a gyógyszerutakban. ARWIN RIPP, DRESDEN 7. Főraktár Török József Budapest, Király-u. 12, Andrassy-ut 2